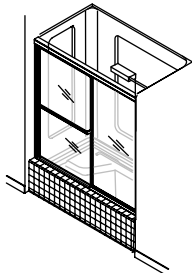


Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Bypass Bath/Shower Doors
Portes coulissantes de baignoire/douche
Puertas corredizas de bañera y ducha

5900SP



USA: 1-800-STERLING
(1-800-783-7546)

México: 001-877-680-1310

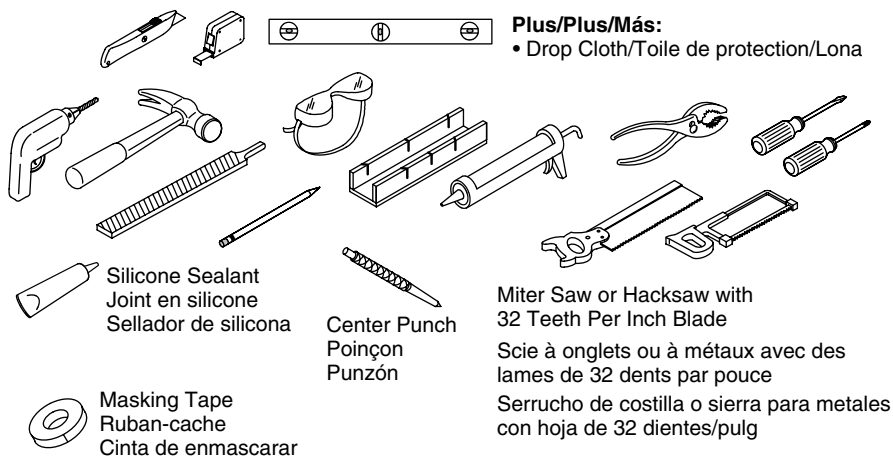
SterlingPlumbing.com

STERLING
A KOHLER COMPANY

1063220-2-H

©2010 Kohler Co.

Tools/Outils/Herramientas



Before You Begin



CAUTION: Risk of injury or product damage. Do not attempt to cut tempered glass.

IMPORTANT! This door is designed to accommodate walls that are less than 3/8" (1 cm) out of plumb. Verify the area the door will be attached to is within 3/8" (1 cm) or better of plumb. The door may not function properly if the wall is more than 3/8" (1 cm) out of plumb.

- Before beginning the installation, measure the dimensions of the opening and confirm the model of door you are installing is the correct size.
- Use a drop cloth to protect the floor surface of the bath or shower during the installation.
- Cover the drain with masking tape to prevent parts from being lost.

Avant de commencer



ATTENTION: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Ne pas tenter de découper le verre trempé.

IMPORTANT! Cette porte est conçue pour s'adapter à des murs qui sont à moins de 3/8" (1 cm) hors d'aplomb. Vérifier que la zone où la porte sera fixée est comprise dans 3/8" (1 cm) ou moins de l'aplomb. La porte risque de ne pas fonctionner correctement si le mur est à plus de 3/8" (1 cm) hors d'aplomb.

- Avant de commencer l'installation, mesurer les dimensions de l'ouverture et confirmer que le modèle de la porte installée est de la bonne taille.
- Utiliser une toile de protection pour protéger la surface du sol de la baignoire ou de la douche pendant l'installation.
- Couvrir le drain avec du ruban-cache afin d'empêcher la perte des pièces.

Antes de comenzar

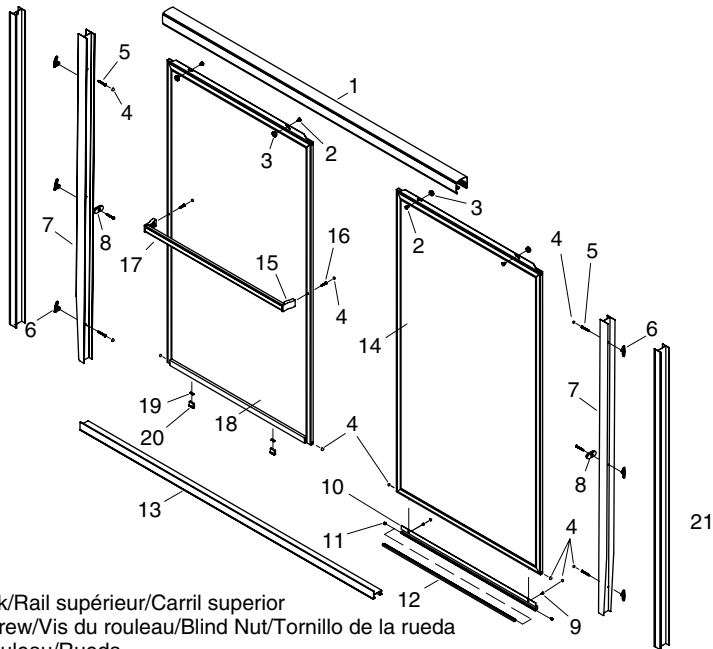


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto No trate de cortar el vidrio templado.

¡IMPORTANTE! Esta puerta está diseñada para paredes que están fuera de plomada menos de 3/8" (1 cm). Verifique que el área donde se deba fijar la puerta esté a menos de 3/8" (1 cm) de plomada. Tal vez la puerta no funcione correctamente si la pared está más de 3/8" (1 cm) fuera de plomada.

- Antes de comenzar la instalación, mida las dimensiones de la abertura y verifique que el modelo de puerta que va a instalar sea del tamaño correcto.
- Utilice un trapo para proteger la superficie del piso de la bañera o ducha durante la instalación.
- Tape el desagüe con cinta de enmascarar para evitar perder piezas.

Parts ID/Identification des pièces/Identificación de piezas



- 1 Top Track/Rail supérieur/Carril superior
- 2 Roller Screw/Vis du rouleau/Blind Nut/Tornillo de la rueda
- 3 Roller/Rouleau/Rueda
- 4 Screw Cover/Cache-vis/Cubre tornillo
- 5 Wall Jamb Mounting Screws #8-18 x 2" (1 Set) and #8-18 x 1-1/2" (1 Set) Panhead
Vis de fixation à tête ronde de montant du mur #8-18 x 2" (1 jeu) et #8-18 x 1-1/2" (1 jeu)
Tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 2" (1 juego) y #8-18 x 1-1/2" (1 juego) para montaje de la jamba mural
- 6 Anchor/Ancrage/Anclaje
- 7 Tapered Wall Jamb/Montant du mur biseauté/Jamba mural angular
- 8 Bumper/Butée/Tope
- 9 #8-18 x 3/8" Panhead Screw/Vis à tête ronde #8-18 x 3/8"/Tornillo de cabeza redonda del #8-18 x 3/8"
- 10 Inside Panel Guide/Guide du panneau intérieur/Guía del panel interior
- 11 Inside Guide Bushing/Bague guide intérieure/Buje de la guía interior
- 12 Pile Seal/Joint empilé/Sello de felpa
- 13 Bottom Track/Rail inférieur/Carril inferior
- 14 Inside Panel/Panneau intérieur/Panel interior
- 15 Towel Bar Bracket/Support porte-serviettes/Soporte del toallero de barra
- 16 Towel Bar Bracket Screw #8-18 x 3/4" Panhead
Vis à tête ronde #8-18 x 3/4" de porte-serviettes
Tornillo de cabeza redonda del #8-18 x 3/4" para el soporte del toallero de barra
- 17 Towel Bar/Porte-serviettes/Toallero de barra
- 18 Outside Panel/Panneau extérieur/Panel exterior
- 19 Tape/Mètre ruban/Cinta adhesiva
- 20 Outside Panel Bushing/Bague panneau extérieur/Buje del panel exterior
- 21 Wall Jamb/Montant du mur/Jamba mural

IMPORTANT!

Avoid the most common installation mistake.

Do not cut the top track the same length as the bottom track for this installation.

If uncertain about cutting tracks, please contact a customer service representative at the phone number on the back page of this document.

IMPORTANT!

Éviter l'erreur d'installation la plus fréquente.

Ne pas couper le rail supérieur à la même longueur que celle du rail inférieur pour cette installation.

En cas de doute pour couper les rails, contacter un représentant du service à la clientèle en appelant le numéro fourni sur la page arrière de ce document.

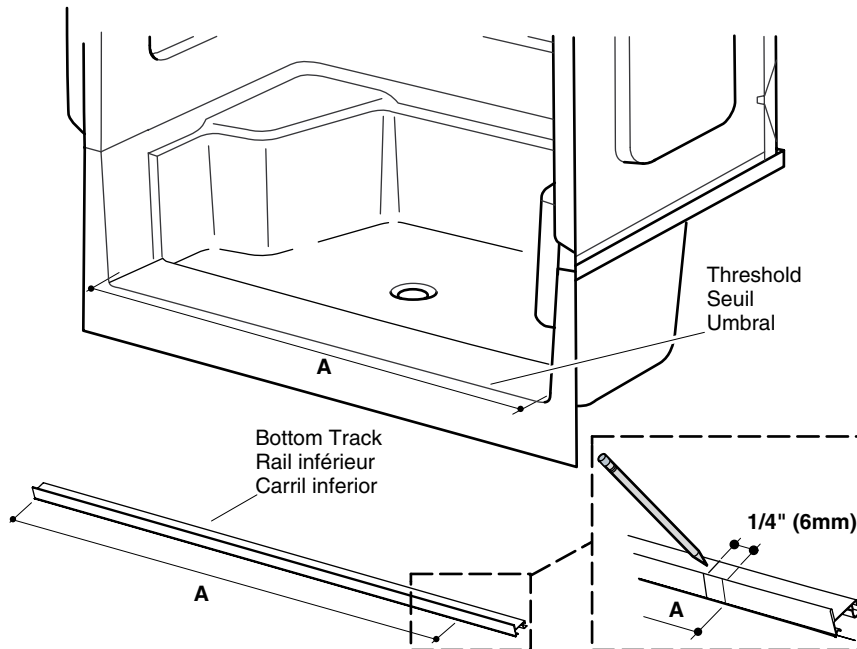
¡IMPORTANTE!

Evite el error de instalación más común.

No corte el carril superior a la misma longitud que el carril inferior para esta instalación.

Si no está seguro de cómo cortar los carriles, comuníquese con un representante de servicio al cliente al número de teléfono que se encuentra en la última página de este documento.

1. Cut the Bottom Track



CAUTION: Risk of personal injury. Always wear safety glasses when cutting materials.

IMPORTANT! For best results, use a 32-teeth per inch hacksaw blade and a miter box to cut the bottom track.

Determine the Correct Wall Jamb

IMPORTANT! This model of shower door may have both a tapered and straight style of wall jamb enclosed. Follow the directions for the proper wall jambs.

- When installing this door to a Sterling 6203 or 6204 series shower unit, use the tapered wall jambs.
- When installing this door to an opening where the base of the walls angle inward, the tapered wall jambs may be appropriate.
- When installing this door to an opening with straight walls, the straight wall jambs should be used.

Cutting the Bottom Track - Tapered Wall Jambs

- When installing this door to a 48" (121.9 cm) Sterling 6203 series shower unit, cut the bottom track to 42-1/4" (107.3 cm).

Cut the Bottom Track (cont.)

- When installing this door to a 60" (152.4 cm) Sterling 6204 series shower unit, cut the bottom track to 54-1/4" (137.8 cm).

Cutting the Bottom Track - Straight Wall Jamb

IMPORTANT! Before cutting the bottom track, verify the cut length.

- On the threshold, measure the distance between the walls (**A**).
- Measure and mark **A** on the bottom track.
- Measure 1/4" (6 mm) inward from the dimension **A** mark and mark the bottom track. This is the cut mark.
- Confirm the mark location.
- Cut the bottom track at the mark.

Couper le rail inférieur



ATTENTION: Risque de blessures corporelles. Porter des lunettes de protection lors de la découpe des matériaux.

IMPORTANT! Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une lame de scie à métaux à 32 dents par pouce et une boîte à onglets pour couper le rail inférieur.

Déterminer le montant correct du mur

IMPORTANT! Ce modèle de douche peut être muni des deux styles de montant du mur inclus, coniques et droits. Suivre les directions pour les montants muraux appropriés.

- Lors de l'installation de cette porte sur une unité de douche de la série 6203 ou 6204 Sterling, utiliser les montants de mur coniques.
- Lors de l'installation de cette porte sur une ouverture où la base des murs comporte un angle vers l'intérieur, les montants de mur coniques peuvent être appropriés.
- Lors de l'installation de cette porte sur une ouverture avec murs droits, utiliser les montants de mur droits.

Découpe du rail inférieur - Montants de mur coniques

- Lors de l'installation de cette porte sur une unité de douche de série 6203 Sterling de 48" (121,9 cm), couper le rail inférieur à une longueur de 42-1/4" (107,3 cm).
- Lors de l'installation de cette porte sur une unité de douche de la série 6204 de Sterling de 60" (152,4 cm), couper le rail inférieur à une longueur de 54-1/4" (137,8 cm).

Découpe du rail inférieur - Montant de mur droit

IMPORTANT! Avant de couper le rail inférieur, vérifier la longueur coupée.

- Sur le seuil, mesurer la distance entre les murs. (**A**).
- Mesurer et marquer **A** sur le rail inférieur.
- Mesurer 1/4" (6 mm) vers l'intérieur à partir du repère de la dimension **A** et marquer le rail inférieur. Ceci est le repère de la coupe.
- Confirmer l'emplacement du repère.
- Couper le rail inférieur au niveau de la marque.

Corte el carril inferior



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Utilice siempre lentes de seguridad al cortar materiales.

¡IMPORTANTE! Para mejores resultados, utilice una hoja de sierra para metales de 32 dientes por pulgada y una caja de ingletes para cortar el carril inferior.

Determine la jamba mural correcta

¡IMPORTANTE! Este modelo de puerta de ducha puede venir con un estilo de jamba mural recto y angular. Siga las instrucciones de las jambas murales correspondientes.

- Al instalar esta puerta en una unidad de ducha Serie 6203 ó 6204, utilice las jambas murales angulares.
- Al instalar esta puerta en una abertura donde la base de las paredes se inclina hacia dentro, las jambas murales angulares pueden ser adecuadas.
- Al instalar esta puerta en una abertura con paredes rectas, debe utilizar las jambas murales rectas.

Corte del carril inferior - Jambas murales angulares

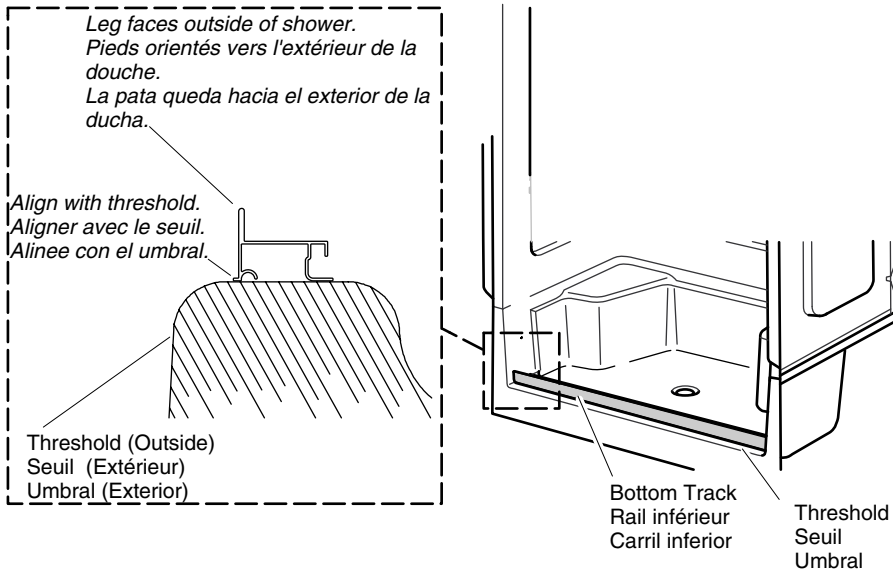
- Al instalar esta puerta en una unidad de ducha Sterling Serie 6203 de 48" (121,9 cm), corte el carril inferior a 42-1/4" (107,3 cm).
- Al instalar esta puerta en una unidad de ducha Sterling Serie 6204 de 60" (152,4 cm), corte el carril inferior a 54-1/4" (137,8 cm).

Corte del carril inferior - Jamba mural recta

¡IMPORTANTE! Antes de cortar el carril inferior, verifique la longitud de corte.

- En el umbral, mida la distancia entre las paredes (**A**).
- Mida y marque **A** en el carril inferior.
- Mida 1/4" (6 mm) hacia dentro de la dimensión **A** marque el carril inferior. Esta es la marca de corte.
- Verifique la ubicación de la marca.
- Corte el carril inferior en la marca.

2. Locate the Bottom Track



NOTE: The bottom track must sit flat. It may be necessary to shape the ends of the track with a file.

- File the rough edges smooth where the bottom track was cut, taking care not to mar the finished surface.
- Position the bottom track on the threshold.
- Position the bottom track with even gaps on each end.
- Temporarily secure the bottom track in place with masking tape.
- Confirm the bottom track is evenly aligned with the front edge of the threshold. Adjust if needed.
- Temporarily secure the bottom track in place using masking tape.
- Mark the ledge along the front edge of the bottom track with a soft pencil.

Placement du rail inférieur

REMARQUE: Le rail inférieur doit reposer à plat. Il sera peut-être nécessaire de façonner les extrémités du rail avec une lime.

- Limer les rebords rugueux à l'endroit de découpe du rail inférieur en évitant d'endommager la surface finie.
- Positionner le rail inférieur sur le seuil.
- Positionner le rail inférieur avec des écarts égaux sur chaque extrémité.
- Maintenir temporairement le rail inférieur en place avec du ruban-cache.

Placement du rail inférieur (cont.)

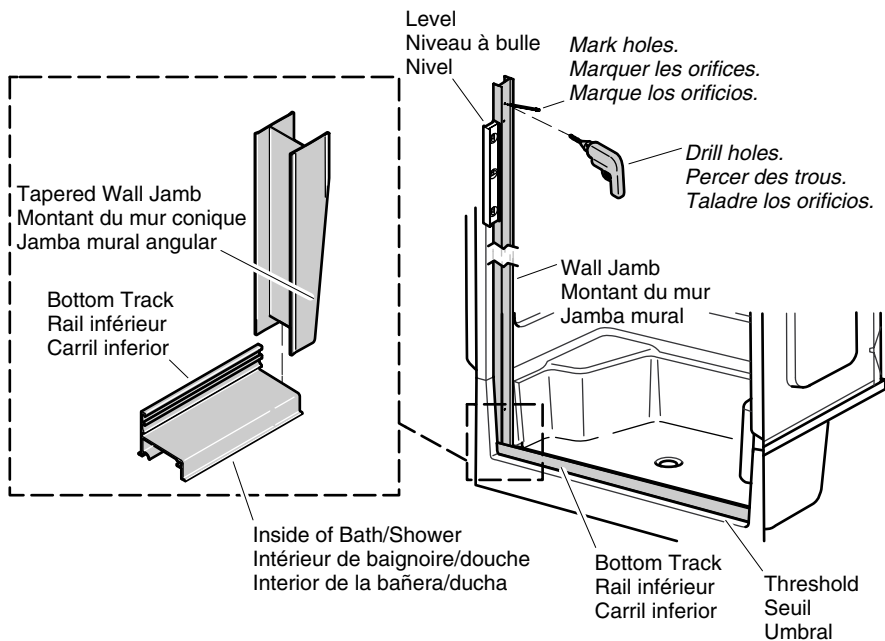
- Confirmer que le rail inférieur est aligné de manière égale avec le bord avant du seuil. Régler au besoin.
- Maintenir temporairement le rail inférieur en place avec du ruban-cache.
- À l'aide d'un crayon doux, marquer le rebord le long du rebord avant du rail inférieur.

Coloque el carril inferior

NOTA: El carril inferior debe quedar completamente plano. Puede ser necesario dar forma a los extremos del carril con una lima.

- Lime el filo áspero del corte del carril inferior, teniendo cuidado de no dañar la superficie acabada.
- Coloque el carril inferior en el umbral.
- Coloque el carril inferior con la misma separación en cada extremo.
- Fije temporalmente el carril inferior en su lugar con cinta de enmascarar.
- Confirme que el carril inferior esté uniformemente alineado con el filo delantero del umbral. Ajuste si es necesario.
- Fije temporalmente el carril inferior en su lugar con cinta de enmascarar.
- Marque el reborde a lo largo del borde frontal del carril inferior con un lápiz de mina blanda.

3. Mark the Wall Jambs



IMPORTANT! The wall jamb must sit flat on the threshold. If your threshold has a curve in the corners at the side wall, it may be necessary to shape the bottom end of the wall jamb with a file.

NOTE: If tapered wall jambs are used, the tapered area should be located on the threshold, with the taper against the wall. If straight wall jambs are used, the longer leg should be toward the outside of the shower.

IMPORTANT! Straight wall jambs are notched and fit directly over the top of the bottom track. Tapered wall jambs are not notched, and sit on the threshold with the bottom track located between the two wall jambs.

- Position a wall jamb against the wall, on (straight wall jamb) or next to (tapered wall jamb) the bottom track.
- Use a level to plumb the wall jamb vertically.
- Temporarily secure the wall jamb to the wall with masking tape.
- Repeat the procedures with the second wall jamb.

Confirm Correct Positioning

- Measure from the front edge of each wall jamb to the front edge of the threshold and confirm the front edges of the wall jambs are the same distance from the front edge of the threshold. Adjust as needed.
- Recheck both jambs for plumb.
- If the jambs are not plumb or not correctly positioned, adjust as needed.
- If an adjustment was made, secure with masking tape.

Mark the Wall Jambs (cont.)

- Use a pencil to mark the hole locations on the wall, using the jambs as a guide.
- Using a pencil, mark the outside front edge of each jamb.
- Remove the wall jambs.

Marquer les montants du mur

IMPORTANT! Le montant du mur doit reposer à plat sur le seuil. Si le seuil a des coins arrondis au niveau du mur latéral, il sera peut-être nécessaire de former le rebord inférieur du montant du mur avec une lime.

REMARQUE: Si des montants de mur coniques sont utilisés, la zone conique doit être située sur le seuil, avec le côté conique contre le mur. Si des montants de mur droits sont utilisés, la jambe la plus longue doit être tournée vers l'extérieur de la douche.

IMPORTANT! Les montants de mur droits sont munis d'encoches et s'adaptent directement par-dessus le dessus du rail inférieur. Les montants de mur coniques ne sont pas entaillés et reposent sur le seuil, avec le rail inférieur situé entre les deux montants de mur.

- Positionner un montant de mur contre le mur, sur le rail inférieur (montant de mur droit) ou à côté de celui-ci (montant de mur conique).
- Utiliser un niveau pour mettre le montant du mur d'aplomb verticalement.
- Sécuriser temporairement le montant du mur avec du ruban-cache.
- Répéter ces procédures avec le second montant de la paroi.

Confirmer que le positionnement est correct.

- Mesurer à partir du bord avant de chaque montant de mur jusqu'au bord avant du seuil, et confirmer que les bords avant des montants de mur se trouvent à la même distance à partir du bord avant du seuil. Ajuster selon les besoins.
- Revérifier les deux montants pour s'assurer qu'ils sont d'aplomb.
- Si les montants ne sont pas d'aplomb ou s'ils ne sont pas positionnés correctement, ajuster selon les besoins.
- Si un ajustement a été effectué, fixer en place avec du ruban-cache.
- Utiliser un crayon pour marquer les emplacements de trous sur le mur en utilisant les montants comme guide.
- Utiliser un crayon pour marquer le bord avant extérieur de chaque montant.
- Retirer les montants du mur.

Marque las jambas murales

¡IMPORTANTE! La jamba mural debe quedar plana en el umbral. Si el umbral es curvo en las esquinas de la pared lateral, puede que sea necesario contornear con una lima el extremo inferior de la jamba mural.

NOTA: Si se usan jambas murales angulares, el área angular debe quedar en el umbral, con el ángulo contra la pared. Si se usan jambas rectas, la pata más larga debe quedar hacia el exterior de la ducha.

¡IMPORTANTE! Las jambas murales rectas tienen una muesca y entran bien sobre la parte superior del carril inferior. Las jambas murales angulares no tienen muesca, y se asientan en el umbral con el carril inferior ubicado entre las dos jambas murales.

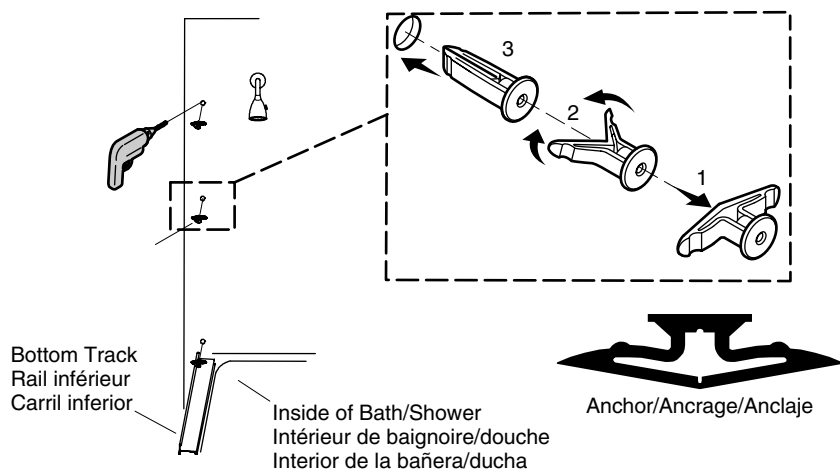
Marque las jambas murales (cont.)

- Coloque una jamba mural contra la pared, en el (jamba mural recta) o junto al (jamba mural angular) carril inferior.
- Utilice un nivel para aplomar verticalmente la jamba mural.
- Fije provisionalmente la jamba mural a la pared con cinta de enmascarar.
- Repita estos procedimientos con la segunda jamba mural.

Confirme la posición correcta

- Mida desde el filo frontal de cada jamba mural al filo frontal del umbral y verifique que los filos frontales de las jambas murales estén a la misma distancia del filo frontal del umbral. Ajuste de ser necesario.
- Vuelva a verificar que ambas jambas estén a plomo.
- Si las jambas no están a plomo o no están colocadas correctamente, ajuste según sea necesario.
- Si hizo algún ajuste, fije con cinta de enmascarar.
- Con un lápiz, marque los lugares para los orificios en la pared utilizando las jambas como guía.
- Utilice un lápiz para marcar el filo frontal exterior de cada jamba.
- Retire las jambas murales.

4. Install the Wall Anchors



Drill the Mounting Holes

NOTE: When installing on ceramic tile, use a center punch to nick the surface of the glaze. Tap the center punch **lightly** with a hammer to avoid cracking the tile.

- Lightly center punch the hole locations.

Install the Wall Anchors (cont.)

- Drill a 5/16" hole at each mark. Use a tile or masonry bit for ceramic tile.

Install the Anchors

- Push (1) the middle of anchor in and fold (2) the outside edges down.
- Insert (3) an anchor in each hole.
- Repeat for all the anchors.
- Thoroughly clean the shower floor ledge and wall.

Installation des ancrages muraux

Percer les trous de support

REMARQUE: Lors de l'installation sur des carreaux de céramique, utiliser un poinçon pour ébrécher la surface glacée. Taper le poinçon central **légèrement** avec un marteau pour éviter de craquer le carreau.

- Perforer légèrement le centre de l'emplacement des trous.
- Percer un trou de 5/16" au niveau de chaque repère. Utiliser une mèche à maçonnerie pour carrelage en céramique.

Installer les dispositifs d'ancrage

- Enfoncer (1) le milieu du dispositif d'ancrage et replier (2) les bords extérieurs vers le bas.
- Insérer (3) un dispositif d'ancrage dans chaque trou.
- Répéter la procédure pour tous les ancrages.
- Bien nettoyer le rebord du sol de douche et le mur.

Instale los anclajes de pared

Taladre los orificios de fijación

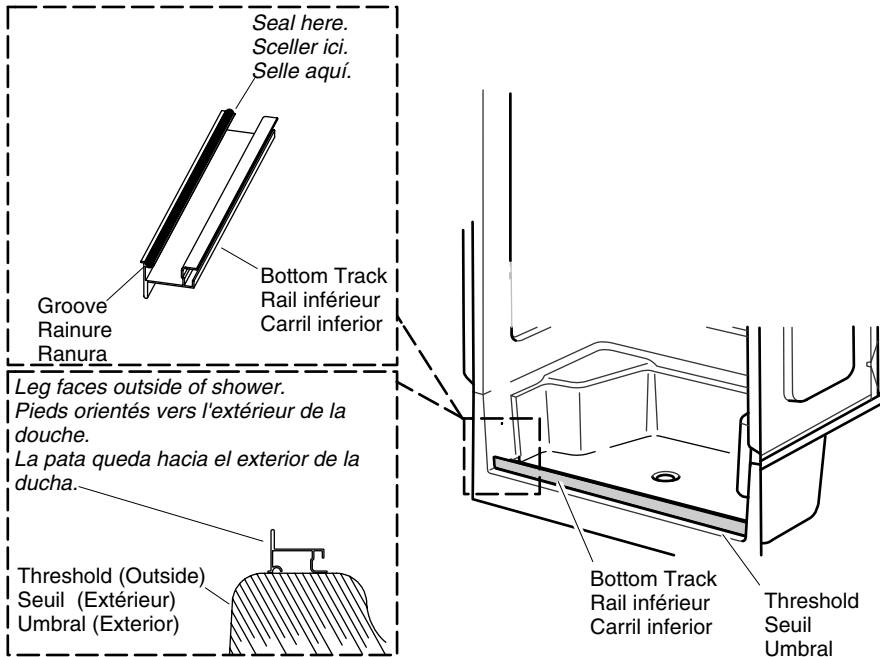
NOTA: Cuando instale en azulejos de cerámica, utilice un punzón para marcar levemente la superficie vidriada. Golpee con el punzón **levemente** con un martillo para evitar fisurar el azulejo.

- Marque ligeramente los orificios con un punzón de marcar.
- Taladre un orificio de 5/16" en cada lugar marcado. En azulejo de cerámica, utilice una broca para azulejo o mampostería.

Instale los anclajes

- Empuje (1) el centro del anclaje hacia dentro y doble (2) los fijos externos hacia abajo.
- Inserte (3) un anclaje en cada orificio.
- Repita el procedimiento para todos los anclajes.
- Limpie a fondo el reborde del piso de la ducha y la pared.

5. Install the Bottom Track



- Thoroughly clean and dry all dust, dirt, and grease from the bottom track and shower ledge surfaces where silicone sealant will be applied.
- Apply a 1/4" (6 mm) bead of silicone sealant to the groove in the underside of the bottom track.
- Position the bottom track on the threshold. Align the front edge with the mark.
- Temporarily secure the bottom track to the ledge with masking tape.

Installation du rail inférieur

- Nettoyer à fond de toute poussière, saleté et graisse du rail inférieur et des surfaces de rebord de la douche où le mastic à la silicone sera appliqué.
- Appliquer une perle de mastic à la silicone de 1/4" (6 mm) dans la rainure, dans le dessous du rail inférieur.
- Positionner le rail inférieur sur le seuil. Aligner le bord avant avec le repère.
- Sécuriser temporairement le rail inférieur au rebord avec du ruban-cache.

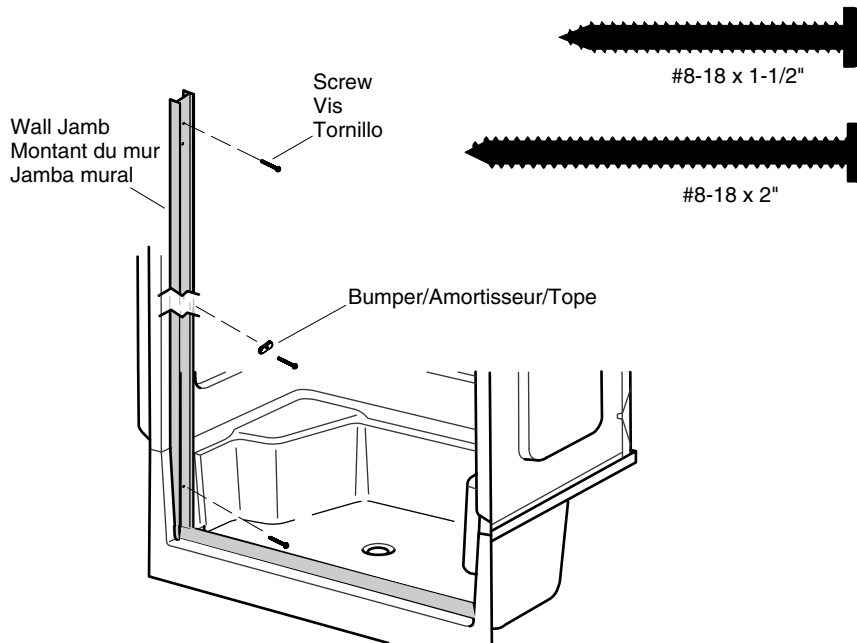
Instale el carril inferior

- Limpie bien el polvo, la suciedad y la grasa del carril inferior y de las superficies del reborde de la ducha donde se aplicará el sellador de silicona.
- Aplique una tira de 1/4" (6 mm) de sellador de silicona en la ranura del dorso del carril inferior.
- Coloque el carril inferior en el umbral. Alinee el filo frontal con la marca.

Instale el carril inferior (cont.)

- Fije provisionalmente el carril inferior al reborde con cinta de enmascarar.

6. Install the Wall Jamb



NOTICE: For tapered wall jambs: Use the #8-18 x 2" panhead screws (supplied). **For non-tapered wall jambs:** Use the #8-18 x 1-1/2" panhead screws (supplied).

- Align the holes in the wall jamb with the holes in the wall.
- Insert a bumper through one of the correct length panhead screws.
- Using the panhead screw with bumper, secure the middle of the wall jamb to the wall. Do not overtighten the middle screw, as damage to the bumper may occur.
- Using the correct length panhead screws, secure the top and bottom of the wall jamb to the wall.
- Repeat these procedures for the remaining wall jamb.
- Install screw covers over the top and bottom screws in each wall jamb.

Installation des montants de la paroi

NOTICE: Pour des montants du mur coniques: Utiliser des vis à tête ronde #8-18 x 2" (fournies). **Pour des montants du mur non coniques:** Utiliser des vis à tête ronde #8-18 x 1-1/2" (fournies).

- Aligner les trous dans le montant du mur avec les trous du mur.
- Insérer un amortisseur dans une des vis à tête ronde de longueurs correctes.

Installation des montants de la paroi (cont.)

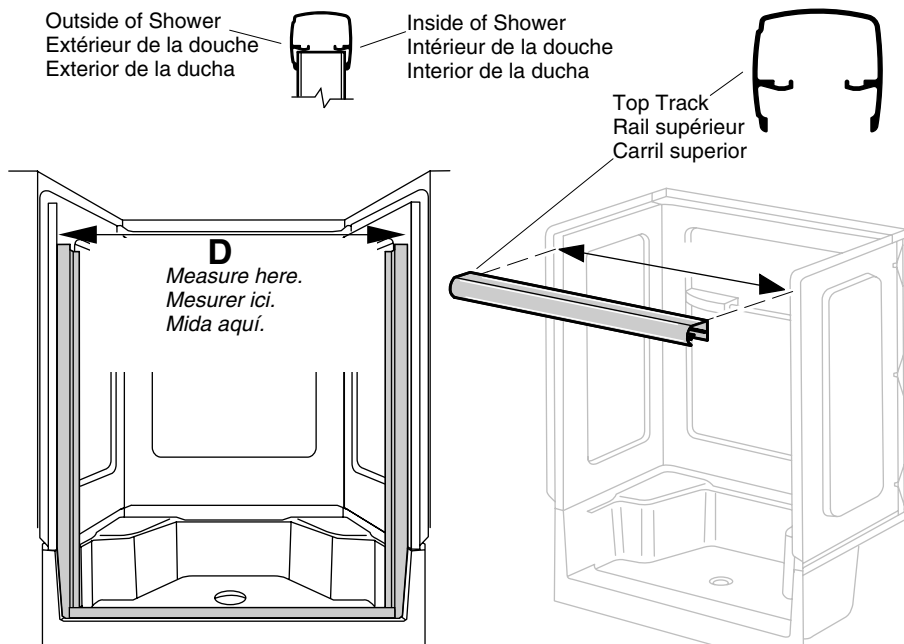
- Utiliser une vis à tête ronde avec un amortisseur, sécuriser le milieu du montant du mur au mur. Ne pas trop serrer la vis du milieu car un endommagement de l'amortisseur pourrait avoir lieu.
- Utiliser une vis à tête ronde de longueur correcte, sécuriser le dessus et la base du montant du mur au mur.
- Répéter ces procédures avec le montant du mur restant.
- Installer les cache-vis sur les vis supérieures et inférieures dans chaque montant du mur.

Instale las jambas murales

AVISO: Para jambas murales angulares: Utilice los tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 2" (provistos). **Para jambas murales no angulares:** Utilice los tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 1-1/2" (provistos).

- Alinee los orificios de las jambas murales con los orificios de la pared.
- Inserte un tope a través de uno de los tornillos de cabeza redonda de la longitud correcta.
- Utilizando el tornillo de cabeza redonda con tope, fije el centro de la jamba mural a la pared. No apriete demasiado el tornillo central, pues se puede dañar el tope.
- Utilice tornillos de cabeza redonda de la longitud correcta y fije la parte superior e inferior de la jamba mural a la pared.
- Repita estos procedimientos en la otra jamba mural.
- Instale cubre tornillos en los tornillos superiores e inferiores de cada jamba mural.

7. Install the Top Track



NOTE: The top track is designed so either side may be positioned facing outward according to your preference.

- Measure the distance from wall to wall above the wall jambs.
- Mark the top track at the determined dimension.

NOTE: For best results use a 32-teeth per inch hacksaw and miter box.

- Cut the top track on the inside edge of the mark [approximately 1/32" (1 mm) from the mark] to allow space for the top track to slide into place easily.
- Carefully file the rough edges smooth where the top track was cut, taking care to avoid damaging finished surfaces.
- Position the top track over the wall jambs and gently push down.

Installer le rail supérieur

REMARQUE: Le rail supérieur est conçu afin que chaque côté puisse être positionné vers l'extérieur selon la préférence.

- Mesurer la distance de mur à mur au-dessus des montants du mur.
- Marquer le rail supérieur à la dimension déterminée.

REMARQUE: Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une scie à métaux à 32 dents par pouce et une boîte à onglets.

- Couper le rail supérieur sur le rebord intérieur du repère [à approximativement 1/32" (1 mm) du repère] afin de laisser de l'espace pour permettre au rail supérieur de glisser en place aisément.

Installer le rail supérieur (cont.)

- Limer délicatement les rebords rugueux à l'endroit de découpe du rail supérieur en évitant d'endommager les surfaces finies.
- Positionner le rail supérieur sur les montants du mur et presser gentiment.

Instale el carril superior

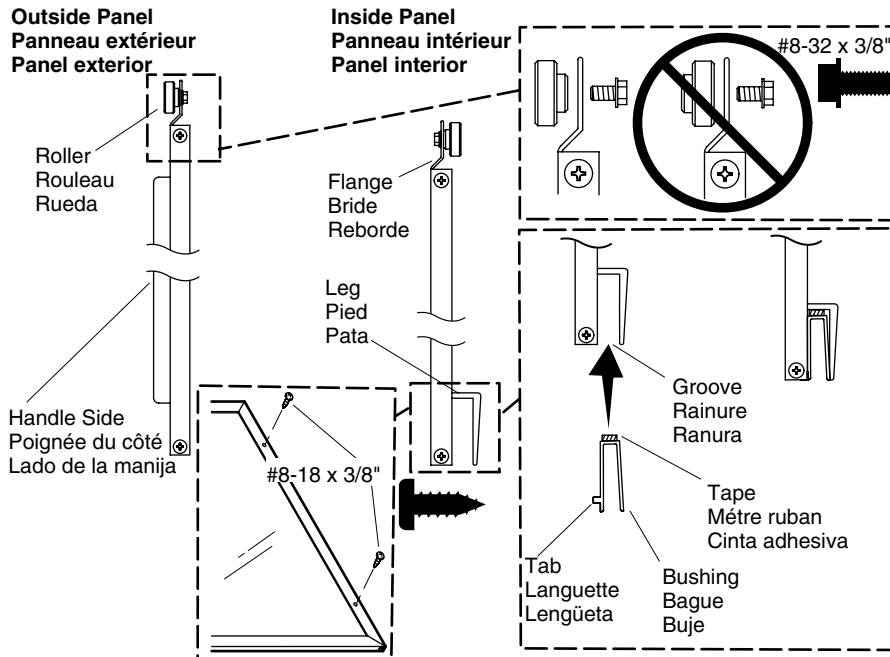
NOTA: El carril superior está diseñado para que cualquier lado se pueda colocar orientado hacia fuera según se prefiera.

- Mida la distancia entre las paredes arriba de las jambas murales.
- Marque la distancia medida en el carril superior.

NOTA: Para obtener mejores resultados, utilice una hoja de sierra para metales de 32 dientes por pulgada y una caja de ingletes.

- Corte el carril superior por el borde interno de la marca [aproximadamente a 1/32" (1 mm) de la marca] para dejar espacio para que el carril superior encaje con facilidad.
- Con cuidado lime el filo áspero del corte en el carril superior, teniendo cuidado de no dañar las superficies acabadas.
- Coloque el carril superior sobre las jambas murales y presione suavemente.

8. Install the Rollers



Install the Rollers

IMPORTANT! The rollers must be installed sleeve side toward the frame so the roller does not contact the frame.

- Using #8-32 x 3/8" panhead screws, assemble two rollers on each panel.
- Inside Panel** - Install the rollers on the handle side of the flange.
- Outside Panel** - Install the rollers on the same side as the leg.

Install the Bushings

- Lay the outside door panel on a flat surface taking care to protect the glass.
- Cut two 7/8" (2.2 cm) long pieces of the provided adhesive tape.
- Remove the protective paper from the adhesive side of the tape and attach the tape to the bushings.
- Locate the bushings 1/4" (6 mm) from each end on the bottom frame of the outside panel.
- With the tab toward the groove, pinch the bushing legs together and push it into the leg until the tab snaps into the groove.

Install the Bottom Frame Screws

- Lay the inside door panel on a flat surface taking care to protect the glass, with the holes located in the bottom frame in the up position.

Install the Rollers (cont.)

- Loosely thread the two # 8-18 x 3/8" panhead screws into the two pre-drilled holes in the bottom frame. Do not completely tighten at this time.

Installer les rouleaux

Installer les rouleaux

IMPORTANT! Les rouleaux doivent être installés avec le côté manchon dirigé vers le cadre, de manière à ce que le rouleau ne contacte pas le cadre.

- Utiliser des vis à tête ronde #8-32 x 3/8" pour assembler deux rouleaux sur chaque panneau.
- Panneau intérieur** - Installer les rouleaux sur le côté poignée de la bride.
- Panneau extérieur** - Installer les rouleaux du même côté que le pied.

Installer les bagues

- Reposer le panneau de porte extérieur sur une surface plate en veillant à protéger le verre.
- Couper deux morceaux de 7/8" (2,2 cm) de long du ruban adhésif fourni.
- Retirer le ruban protecteur de la face adhésive du ruban et l'appliquer aux bagues.
- Localiser les bagues à 1/4" (6 mm) de chaque extrémité du cadre inférieur du panneau extérieur.
- Avec la patte dirigée vers la rainure, pincer les pieds de la bague ensemble et les pousser dans le pied jusqu'à ce que la patte s'enclenche dans la rainure.

Installer les vis du cadre inférieur

- Poser le panneau de porte intérieur sur une surface plate en veillant à protéger le verre, avec les orifices situés dans le cadre inférieur tournés vers le haut.
- Visser légèrement deux vis à tête ronde #8-18 x 3/8" dans les trous percés au préalable dans le cadre inférieur. Ne pas complètement serrer à ce moment.

Instale las ruedas

Instale las ruedas

¡IMPORTANTE! Las ruedas se deben instalar con el lado de la manga hacia el marco de manera que la rueda no haga contacto con el marco.

- Utilice tornillos de cabeza redonda del #8-32 x 3/8" para montar dos ruedas en cada panel.
- Panel interior** - Instale las ruedas del lado de la manija del reborde.
- Panel exterior** - Instale las ruedas en el mismo lado que la pata.

Instale los bujes

- Coloque el panel exterior de la puerta sobre una superficie plana con cuidado para proteger el vidrio.
- Corte dos trozos de 7/8" (2,2 cm) de la cinta adhesiva provista.
- Retire el papel protector del lado adhesivo de la cinta y pegue la cinta a los bujes.
- Coloque los bujes a 1/4" (6 mm) de cada extremo del marco inferior del panel exterior.

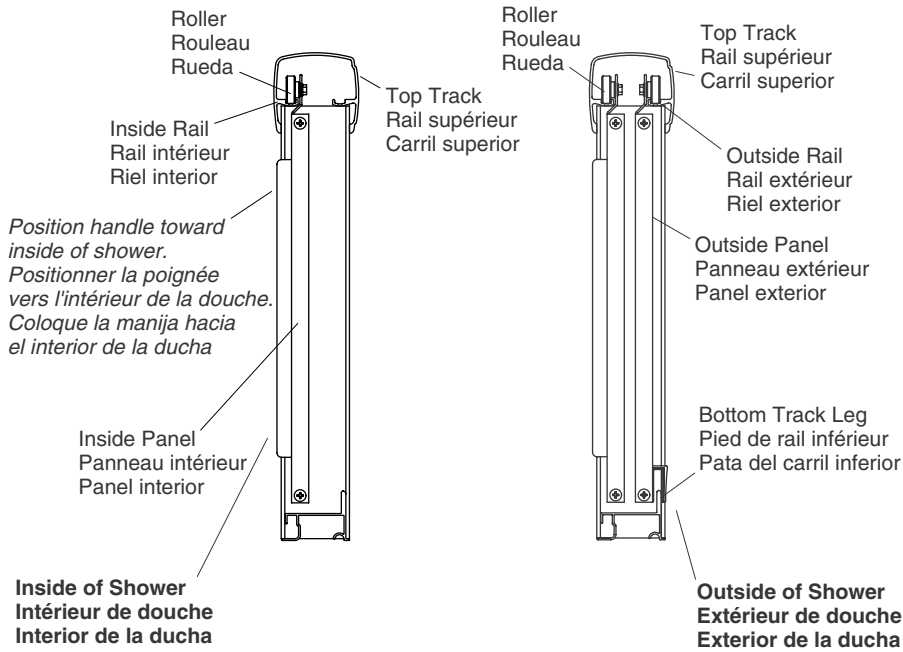
Instale las ruedas (cont.)

- Con la lengüeta hacia la ranura, junte las patas del buje y empújelo dentro de la pata hasta que la lengüeta encaje en la ranura.

Instale los tornillos del marco inferior

- Coloque el panel de la puerta interior en una superficie plana teniendo cuidado de proteger el vidrio, con los orificios del marco inferior en la posición hacia arriba.
- Atornille sin apretar dos tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 3/8" dentro de los dos orificios pretaladrados en el marco inferior. No apriete completamente en este momento.

9. Install the Door Panel



IMPORTANT! Risk of product damage and personal injury. It is critical the bumpers prevent direct contact between the door panel and the metal frame. If the door panel makes direct contact it will result in breakage of the glass and bodily harm.

NOTE: Perform these installation steps from outside the shower.

Install the Inside Panel

- Run a rag along each of the inside rails of the top track to remove debris.
- Lift the inside door panel with the rollers facing away from you.
- Position the rollers on the inside rail of the top track.

Install the Door Panel (cont.)

- Move the inside panel to the same side the showerhead is located.

Install the Outside Panel

- Lift the outside door panel with the rollers facing you and position the rollers on the outside rail.
- Position the rollers on the outside rail of the top track.
- Move the outside panel to the side opposite the showerhead.

Adjusting the Rollers

- Remove the door panel.
- Loosen the roller screw(s) and move the roller(s) in the slot to align the panel.
- Tighten the screws and reinstall the panel.

Confirm Door Panel Alignment

- Slide the inner door panel toward the shower head end of the bath/shower enclosure.
- Check to be certain that the door panel is plumb with the wall.
- The edge of the door panel should touch the bumpers. If the door panel does not touch the bumpers the wall is not plumb and the door panel will need to be adjusted.
- To adjust, remove the door panel and move one or both rollers into the other holes.
- Reinstall the door panel and recheck for plumb.

Installation du panneau de porte

IMPORTANT! Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Il est important que les butées empêchent un contact direct entre le panneau de la porte et le cadre métallique. Si le panneau de la porte entre en contact direct, le verre pourra se briser et résultera en lésions corporelles.

REMARQUE: Réaliser ces étapes d'installation de l'extérieur de la douche.

Installer le panneau intérieur

- Passer un chiffon le long de chacun des rails intérieurs du rail supérieur pour retirer les débris.
- Soulever le panneau intérieur de la porte avec les rouleaux orientés vers le sens opposé de vous-même.
- Positionner les rouleaux sur le rail intérieur du rail supérieur.
- Amener le panneau intérieur sur le même côté que celui où se trouve la pomme de douche.

Installer le panneau extérieur

- Soulever le panneau de porte extérieur avec les rouleaux tournés vers vous et positionner les rouleaux sur le rail extérieur.
- Placer les rouleaux sur le rail extérieur du rail supérieur.

Installation du panneau de porte (cont.)

- Amener le panneau extérieur vers le côté opposé à la pomme de douche.

Ajuster les rouleaux.

- Retirer le panneau de porte.
- Dévisser la (les) vis du (des) rouleau(x) et déplacer le(s) rouleau(x) dans la rainure pour aligner le panneau.
- Serrer les vis et réinstaller le panneau.

Confirmer l'alignement du panneau de la porte

- Faire glisser le panneau intérieur de la porte vers l'extrémité de la tête de l'enceinte de la baignoire/de la douche.
- S'assurer que le panneau de la porte est d'aplomb avec le mur.
- Le bord du panneau de la porte doit toucher les amortisseurs. Si le panneau de la porte ne touche pas les butées, le mur n'est pas d'aplomb et le panneau de la porte doit être ajusté.
- Pour effectuer l'ajustement, retirer le panneau de la porte et amener un rouleau ou les deux rouleaux dans les orifices.
- Réinstaller le panneau de la porte et revérifier l'aplomb.

Instale el panel de la puerta

¡IMPORTANTE! Riesgo de lesiones personales y daños al producto. Es importante que los topes no entren en contacto entre el panel de la puerta y el marco de metal. Si el panel de la puerta tiene contacto directo se romperá el vidrio y ocurrirán lesiones personales.

NOTA: Realice estos pasos de instalación desde el exterior de la ducha.

Instale el panel interior

- Pase un trapo a lo largo de cada riel interior del carril superior para eliminar los residuos.
- Levante el panel interior de la puerta con las ruedas orientadas en la dirección opuesta a usted.
- Coloque las ruedas en el riel interior del carril superior.
- Mueva el panel interior al mismo lado donde se encuentra la cabeza de ducha.

Instale el panel exterior

- Levante el panel exterior de la puerta con las ruedas orientadas hacia usted y coloque las ruedas en el riel exterior.
- Coloque las ruedas en el riel exterior del carril superior.
- Mueva el panel exterior al lado opuesto a la cabeza de la ducha.

Ajuste de las ruedas

- Desmonte el panel de la puerta.
- Afloje el tornillo o tornillos de la rueda o ruedas y mueva la rueda o ruedas en la ranura para alinear el panel.

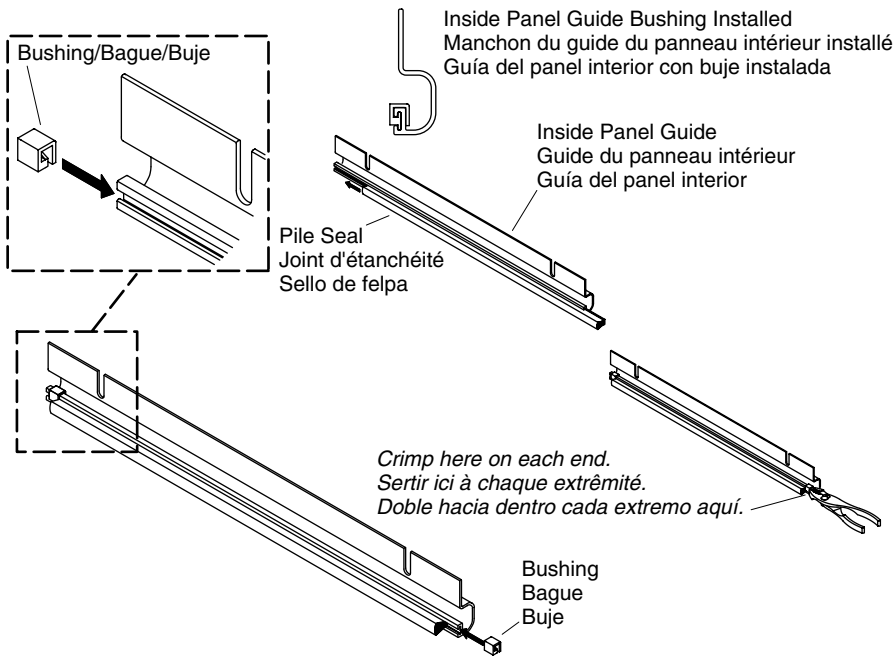
Instale el panel de la puerta (cont.)

- Apriete los tornillos y vuelva a instalar el panel.

Verifique la alineación del panel de la puerta

- Deslice el panel de la puerta interior hacia el lado de la cabeza de ducha de la mampara de bañera/ducha.
- Revise para asegurarse de que el panel de la puerta esté a plomo con la pared.
- El borde del panel de la puerta debe tocar los topes. Si el panel de la puerta no toca los topes, la pared no está a plomo y el panel de la puerta necesitará ajuste.
- Para ajustar, retire el panel de la puerta y mueva una o ambas ruedas dentro de los otros orificios.
- Vuelva a instalar el panel de la puerta y vuelva a verificar el plomo.

10. Install the Pile Seal



- Install a bushing into one end of the inside panel guide.
- Measure the length of the panel guide, subtract 1" (2.5 cm), then cut the pile seal to the resulting length.
- Slide the pile seal into the panel guide.
- Install a bushing into the other end of the panel guide.
- Use a pliers to crimp each end of the panel guide to keep the bushings from sliding off.

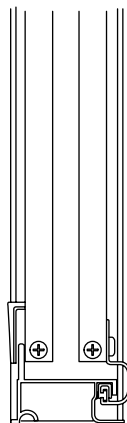
Installer le joint empilé

- Installer une bague sur une des extrémités du guide de panneau intérieur.
- Mesurer la longueur du guide du panneau, soustraire 1" (2,5 cm), puis couper le joint empilé à la longueur résultante.
- Glisser le joint d'étanchéité dans le guide du panneau.
- Installer une bague sur l'autre extrémité du guide du panneau.
- Utiliser des pinces pour serrer chaque extrémité du guide du panneau pour éviter que les bagues ne glissent.

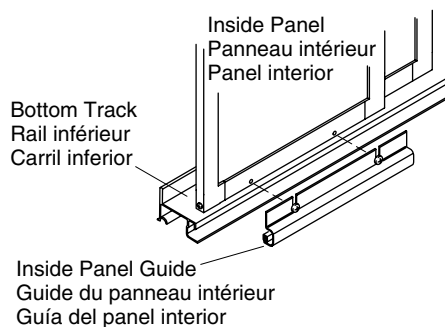
Instale el sello de felpa

- Instale un buje en uno de los extremos de la guía del panel interior.
- Mida la longitud de la guía del panel, reste 1" (2,5 cm) y corte el sello de felpa a la medida resultante.
- Coloque el sello de felpa en la guía del panel.
- Instale un buje en el otro extremo de la guía del panel.
- Utilice unas pinzas para doblar cada extremo de la guía del panel y así evitar que los bujes se salgan.

11. Install the Panel Guide



Panel Guide Installed
Guide du panneau installé
Guía del panel instalada



NOTE: Perform these installation steps from inside the shower.

- Install the panel guide in the opening of the bottom track.
- Align the slots on the panel guide with the two screws installed earlier in the inside panel bottom frame.
- Loosely tighten the two #8-18 x 3/8" panhead screws. Do not tighten at this time.
- Push the panel guide all the way into the bottom track.
- Lower the guide slightly for clearance and tighten the screws.
- Move the panel back and forth along the full width of the opening.
- If the panel sticks, loosen the screws and adjust the guide. Repeat until the door operates smoothly.
- Securely tighten the two screws.

Installer le guide de panneau

REMARQUE: Effectuer ces étapes d'installation à partir de l'intérieur de la douche.

- Installer le guide du panneau dans l'ouverture du rail inférieur.
- Aligner les fentes du guide de panneau avec les deux vis installées auparavant dans le cadre inférieur du panneau intérieur.
- Serrer légèrement les deux vis à tête ronde #8-18 x 3/8". Ne pas serrer la vis pour l'instant.
- Presser le guide du panneau à fond dans le rail inférieur.

Installer le guide de panneau (cont.)

- Baisser le guide légèrement pour dégager de l'espace, puis serrer les vis.
- Déplacer le panneau au long de la longueur totale de l'ouverture.
- Si les panneaux collent, dévisser les vis et ajuster le guide. Répéter jusqu'à ce que la porte opère en douceur.
- Serrer fermement les deux vis.

Instale la guía del panel

NOTA: Realice estos pasos de instalación desde el interior de la ducha.

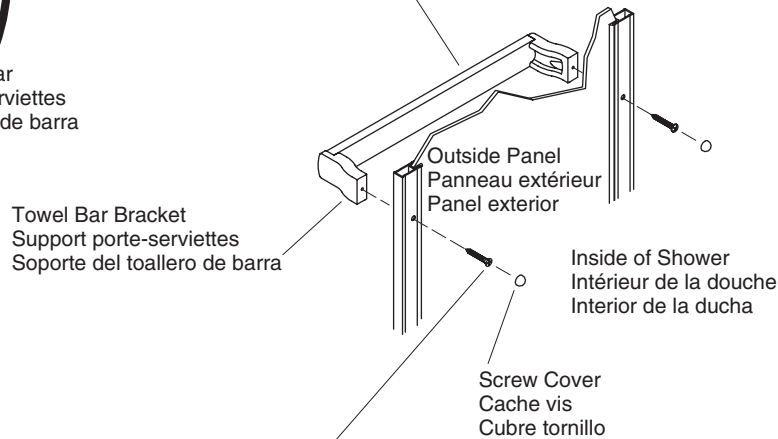
- Instale la guía del panel en la abertura del carril inferior.
- Alinee las ranuras en la guía del panel con los dos tornillos instalados anteriormente en el marco inferior del panel interior.
- Enrosque sin apretar los dos tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 3/8" No apriete en este momento.
- Empuje la guía del panel por completo en el carril inferior.
- Baje la guía un poco para dejar espacio y apriete los tornillos.
- Mueva el panel de un lado a otro sobre todo el ancho de la abertura.
- Si el panel se atora, afloje los tornillos y ajuste la guía. Repita hasta que la puerta funcione sin problemas.
- Apriete bien los dos tornillos.

12. Install the Towel Bar



Towel Bar
Porte-serviettes
Toallero de barra

*Install towel bar on room side of panel.
Installer le porte-serviettes sur le côté pièce du panneau.
Instale el toallero en el lado del panel que queda hacia el cuarto.*



#8-18 x 3/4" Panhead Screw
Vis à tête ronde #8-18 x 3/4"
Tornillo de cabeza redonda del #8-18 x 3/4"

NOTE: The towel bar is designed for either side to face out. Position the towel bar with the desired surface facing out when installing.

- Determine which side of the towel bar will face out.
- Insert a towel bar bracket into each end of the towel bar.
- Align the towel bar and brackets on the room side of the outside panel.
- Secure the towel bar to the panel with two #8-18 x 3/4" panhead screws.
- Install screw covers over the screws.

Installer le porte-serviettes

REMARQUE: Le porte-serviettes est conçu pour les côtés et être orienté vers l'extérieur. Positionner le porte-serviettes avec la surface désirée orientée vers l'extérieur lors de l'installation.

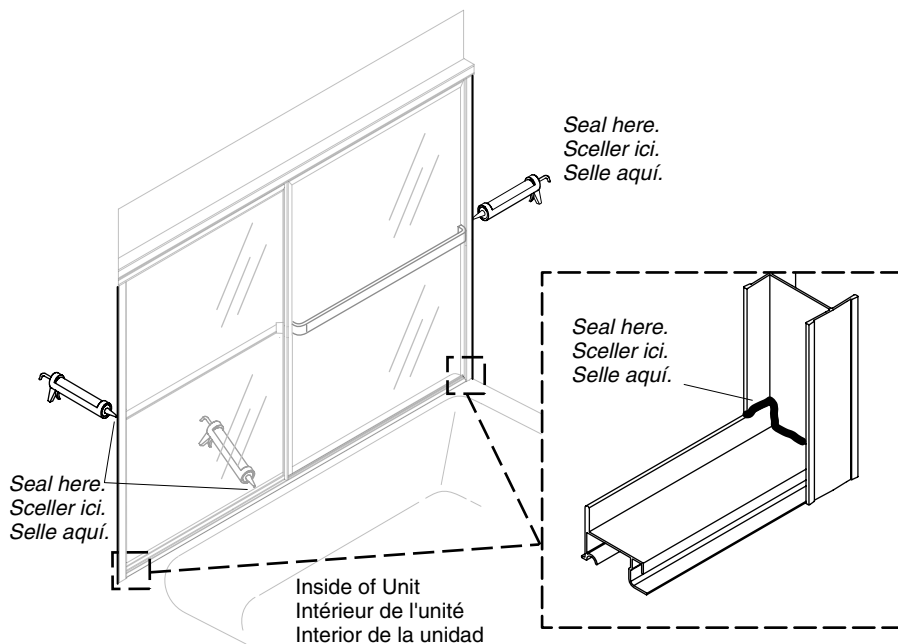
- Déterminer quel côté du porte-serviettes sera orienté vers l'extérieur.
- Insérer un montant de porte-serviettes dans chacune de ses extrémités.
- Aligner le porte-serviettes et montants du côté de la pièce du panneau extérieur.
- Fixer le porte-serviettes sur le panneau avec deux vis à tête ronde #8-18 x 3/4".
- Installer des cache-vis sur les vis.

Instale el toallero de barra

NOTA: El toallero de barra está diseñado para que ambos lados puedan orientarse hacia fuera. Al instalar, coloque el toallero de barra con la superficie de su elección orientada hacia afuera.

- Determine el lado del toallero que se orientará hacia fuera.
- Inserte un soporte de toallero en cada extremo del toallero de barra.
- Alinee el toallero de barra y los soportes en el lado del panel exterior orientado hacia el cuarto.
- Fije el toallero de barra al panel con dos tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 3/4".
- Instale cubre tornillos en los tornillos.

13. Seal the Door



IMPORTANT! Carefully follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.

NOTE: Your shower door may not appear exactly as shown. The application of silicone sealant is the same.

NOTE: Thoroughly clean and dry all dust, dirt, and grease from the bottom track and shower ledge surfaces where silicone sealant will be applied.

NOTE: Silicone sealant will keep water from leaking around the door frame. Apply a

Seal the Door (cont.)

sufficient amount of silicone sealant to ensure a watertight seal.

Carefully apply silicone sealant where:

- the wall jambs and wall meet both inside and outside the shower.
- the bottom track and wall jamb meet.
- the bottom track meets the bath/shower threshold on the outside of the door.

Étanchéité de la porte

IMPORTANT! Suivre avec précaution les instructions du fabricant du mastic à la silicone pour l'application et durée de durcissement.

REMARQUE: La porte de douche peut différer de l'illustration. L'application de la silicone est la même.

REMARQUE: Nettoyer à fond de toute poussière, saleté et graisse du rail inférieur et des surfaces de rebord de la douche où le mastic à la silicone sera appliqué.

REMARQUE: Le mastic d'étanchéité à la silicone empêche l'eau de fuir autour du cadre la porte. Appliquer une quantité suffisante de mastic d'étanchéité à la silicone pour assurer un joint étanche à l'eau.

Appliquer avec précaution le mastic à la silicone à l'emplacement où:

- les montants du mur et le mur se rencontrent à l'intérieur et à l'extérieur de la douche.
- le rail inférieur et le montant du mur se rencontrent.
- le rail inférieur entre en contact avec le seuil de la baignoire/de la douche sur l'extérieur de la porte.

Selle la puerta

¡IMPORTANTE! Con cuidado siga las instrucciones del fabricante del sellador de silicona con respecto a la aplicación y al tiempo de secado.

NOTA: Tal vez su puerta de ducha no sea exactamente la ilustrada. La aplicación del sellador de silicona es la misma.

NOTA: Limpie bien el polvo, la suciedad y la grasa del carril inferior y de las superficies del reborde de la ducha donde se aplicará el sellador de silicona.

NOTA: El sellador de silicona evitará las fugas de agua alrededor del marco de la puerta. Aplique una cantidad suficiente de sellador de silicona para asegurar un sello hermético.

Con cuidado aplique sellador de silicona donde:

- hacen contacto las jambas murales y la pared, en el interior y exterior de la ducha.
- hacen contacto el carril inferior y la jamba mural.
- hacen contacto el carril inferior y el umbral de la bañera/ducha, en el exterior de la puerta.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your STERLING product:

- Use a squeegee following each shower to eliminate water spots on the inside of the glass panels.
- For glass surfaces, use a quality glass cleaner and a clean cloth to clean the mirror surface. Carefully follow the glass cleaner manufacturer's instructions.
- Occasionally wipe the doors with a mild detergent diluted in water to keep the glass panels and anodized aluminum parts looking new.
- Never use bristle brushes, abrasive sponges, scouring powder or sharp instruments on metal work or glass panels. They will scratch some metal and glass surfaces.
- For metal surfaces, never use abrasive cleansers or cleaners containing ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol or solvents as they may damage the finish. Use of harsh cleaning agents may void Sterling's warranty obligations.
- Do not let cleaners sit or soak on surfaces.
- To avoid soap deposits or lime buildup in hard water areas, make a point to wipe the door dry after each use, just as you would towel dry your hands with a soft cloth.
- Rinse and wipe fixtures after cleaning to prevent soap buildup.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.sterlingplumbing.com/support.html. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit STERLING:

- Utiliser une raclette en caoutchouc après chaque usage, afin d'éliminer les taches d'eau sur la face intérieure des panneaux de verre.
- Pour des surfaces en verre, utiliser un nettoyant pour vitre de qualité et un chiffon propre pour nettoyer la surface du miroir. Suivre avec attention les instructions du fabricant du nettoyant pour verre.
- Essuyer les portes avec un détergent doux dilué de temps en temps afin de conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et des pièces en aluminium.
- Ne jamais utiliser de brosses dures, d'éponges abrasives, de poudre à récurer ou d'instruments tranchants sur les parties métalliques ou les panneaux en verre. Ils rayeront certaines surfaces métalliques et en verre.
- Pour des surfaces en métal, ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ni de nettoyants contenant de l'ammoniac, de l'eau javellisée, des acides, des cires, de l'alcool ou des solvants car ils pourraient endommager le fini. L'utilisation d'agents nettoyants puissants pourrait annuler les obligations de garantie de Sterling.
- Ne pas laisser les nettoyants reposer sur les surfaces ni les pénétrer.
- Pour éviter l'accumulation de savon ou de calcaire, essuyer la porte après chaque usage, comme on le fait pour s'essuyer les mains avec un chiffon doux.
- Rincer et essuyer les éléments après le nettoyage pour éviter un dépôt de savon.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, visiter le site www.sterlingplumbing.com/support.html. Pour commander des instructions sur l'entretien et le nettoyage, composer le 1-800-456-4537.&

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto STERLING:

- Utilice un jalador limpiaventanas después de cada uso de la ducha para eliminar las manchas de agua en la parte interior de los paneles de vidrio.
- Para las superficies de vidrio, utilice un limpiador para vidrios de alta calidad y un paño limpio para limpiar la superficie de espejo. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del limpiador para vidrios.
- Para mantener la apariencia como nueva, sólo se necesita limpiar de vez en cuando los paneles de vidrio y las piezas de aluminio anodizadas con un detergente suave diluido en agua.
- Nunca utilice cepillos de cerdas, esponjas abrasivas, polvos de tallar o instrumentos afilados en el metal o en los paneles de vidrio. Pues rayarán algunas superficies de metal y vidrio.
- Para las superficies de metal, nunca utilice limpiadores abrasivos o que contengan amoníaco, cloro, ácidos, ceras, alcohol o disolventes, pues pueden dañar el acabado. El uso de agentes limpiadores fuertes puede anular las obligaciones establecidas en la garantía de Sterling.
- No deje por tiempo prolongado los productos de limpieza en las superficies.
- Para evitar la acumulación de jabón o residuos cálcicos en zonas de agua dura, asegúrese de secar la puerta con un paño suave después de cada uso, como si se secara las manos con una toalla.
- Enjuague y seque los productos después de limpiarlos para evitar las manchas por acumulación de jabón.

Para obtener información detallada sobre la limpieza y los productos de limpieza a considerar, visítenos en www.sterlingplumbing.com/support.html. Para solicitar información acerca del cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Limited Warranty

5 YEARS LIMITED		3 YEARS LIMITED		1 YEAR LIMITED		
<i>5100 Series</i>	<i>6300 Series</i>	<i>1500 Series</i>	<i>2200 Series</i>	<i>500 Series</i>	<i>670 Series</i>	<i>2300 Series</i>
<i>5300 Series</i>	<i>6500 Series</i>	<i>1900 Series</i>	<i>5900 Series</i>	<i>600 Series</i>	<i>690 Series</i>	<i>2900 Series</i>
<i>5400 Series</i>				<i>660 Series</i>	<i>950 Series</i>	<i>3100 Series</i>

Based on the classification specified above, STERLING bath and shower doors are warranted to be free of manufacturing defects within the time of the specified model's limited warranty from date of sale.

Kohler Co. will, at its election, repair, rectify or replace a fixture when inspection by Kohler Co. discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damages due to improper handling, installation or maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This warranty is valid for the original, consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling, either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

Limited Warranty (cont.)

ARE HEREBY DISCLAIMED. KOHLER CO. AND SELLER HEREBY DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

This is the exclusive written warranty for Kohler Co.

Garantie limitée

LIMITÉE 5 ANS	LIMITÉE 3 ANS	LIMITÉE 1 AN
Séries 5100 Séries 6300	Séries 1500 Séries 2200	Série 500 Série 670 Série 2300
Séries 5300 Séries 6500	Séries 1900 Séries 5900	Séries 600 Séries 690 Séries 2900
Séries 5400		Séries 660 Séries 950 Séries 3100

Selon la classification décrite ci-dessus, les portes de douches et les baignoires STERLING sont couvertes par une garantie limitée contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat, pour le temps qui correspond à chaque produit en particulier.

Kohler Co. réparera, rectifiera, ou remplacera à son gré un appareil, si, après inspection, Kohler Co détecte un défaut en cours d'utilisation normale pendant la période de couverture citée ci-dessus. Kohler Co n'est pas responsable des coûts d'installation ou de démontage, dans le cas où un remplacement s'avérerait nécessaire. Tous dommages dus à une manipulation ou installation erronées ou à un mauvais entretien du produit ne seront pas considérés comme défauts de fabrication, et ne seront pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est valide pour l'acquéreur original uniquement.

Pour obtenir un service de garantie, contacter Sterling, soit par l'intermédiaire de votre plombier, du centre de rénovation, du grossiste ou du concessionnaire, ou en appelant ou en écrivant à Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

AUX LIMITES PERMISES PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉCLINÉES PAR LES PRÉSENTES. KOHLER CO. ET LE REVENDEUR DÉCLINENT PAR LES PRÉSENTES TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU INDIRECTS. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Cette garantie est la garantie exclusive par écrit pour Kohler Co.

Garantía limitada

LIMITADA DE 5 AÑOS

Serie 5100 Serie 6300
Serie 5300 Serie 6500
Serie 5400

LIMITADA DE 3 AÑOS

Serie 1500 Serie 2200
Serie 1900 Serie 5900

LIMITADA DE 1 AÑO

Serie 500 Serie 670 Serie 2300
Serie 600 Serie 690 Serie 2900
Serie 660 Serie 950 Serie 3100

De acuerdo a la clasificación arriba descrita, se garantiza que las bañeras y las puertas de ducha STERLING están libres de defectos de fabricación dentro del lapso de tiempo de la garantía limitada del modelo específico a partir de la fecha de venta.

Kohler Co., a su criterio, reparará, rectificará o reemplazará una unidad cuando la inspección de Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante uso normal dentro del periodo de cobertura de la garantía indicado anteriormente. Kohler Co. no se hace responsable por los costos de desinstalación o instalación donde se reemplaza el producto. Todo daño al producto como resultado de errores de manejo, instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no estarán cubiertos bajo la presente garantía. Esta garantía es válida únicamente para el comprador original.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Sterling, bien sea a través de su contratista de plomería, centro de remodelaciones, comerciante autorizado, o llamando o escribiendo a Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

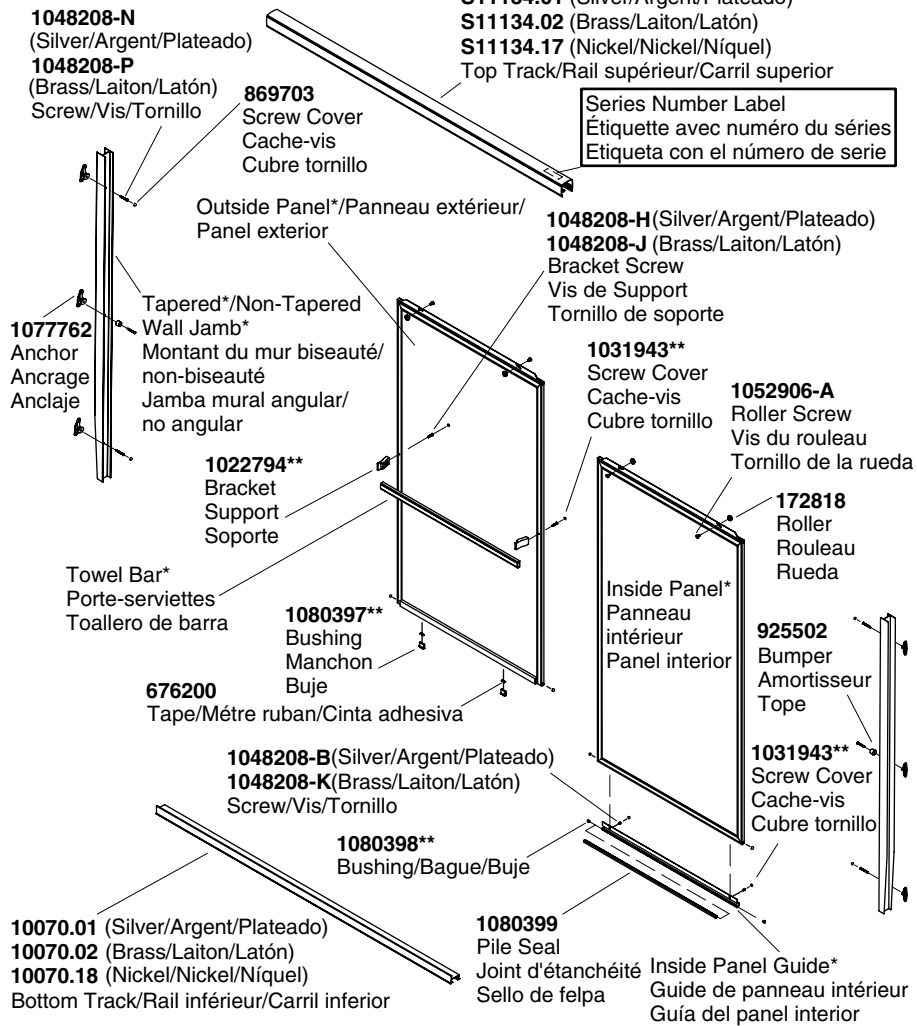
EN LA MEDIDA QUE LA LEY LO PERMITA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE DESCARGA RESPONSABILIDAD DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto

1080850**
Hardware Pack
Paquet de boulonnerie
Paquete de herrajes

**See table for parts identification.
Voir table d'identification des pièces.
Vea la tabla para identificar las piezas.*



****Finish/color code must be specified when ordering.**

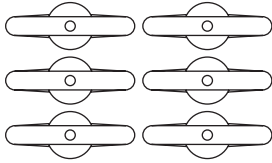
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

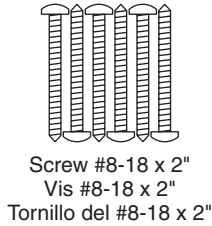
Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto (cont.)

1093631**

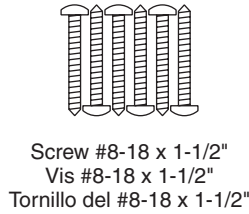
Skin Pack
Emballage pellipliqué
Paquete al vacío



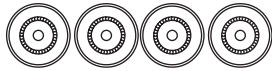
Anchor
Ancrage
Anclaje



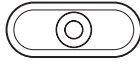
Screw #8-18 x 2"
Vis #8-18 x 2"
Tornillo del #8-18 x 2"



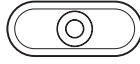
Screw #8-18 x 1-1/2"
Vis #8-18 x 1-1/2"
Tornillo del #8-18 x 1-1/2"



Roller
Rouleau
Rueda



Bumper
Butée
Tope



Screw #8-32 x 3/8"
Vis #8-32 x 3/8"
Tornillo del #8-32 x 3/8"



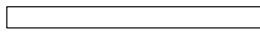
Pile Seal
Joint d'étanchéité
Sello de felpa



Front Bushing
Bague avant
Buje frontal



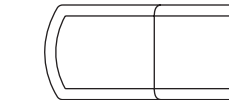
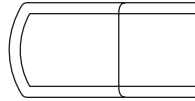
Screw Cap
Cache-vis
Tapa de tornillo



Vinyl Tape
Ruban vinyle
Cinta adhesiva de vinilo



Screw #8-18 x 3/4"
Vis #8-18 x 3/4"
Tornillo del #8-18 x 3/4"



Towel Bar Bracket
Support porte-serviettes
Soporte del toallero de barra



Rear Bushing
Bague arrière
Buje posterior



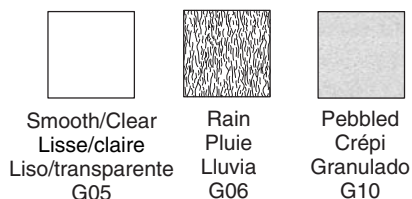
Screw #8-18 x 3/8"
Vis #8-18 x 3/8"
Tornillo del #8-18 x 3/8"

****Finish/color code must be specified when ordering.**
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Parts Table/Tableau de pièces/Tabla de piezas

GLASS TEXTURES & PATTERNS TEXTURES VERRE & MOTIFS TEXTURAS Y DISEÑOS DEL VIDRIO

Glass Textures Textures verre Texturas del vidrio



Model Number Numéro du modèle Número de modelo	Front Panel Panneau avant Panel frontal	Rear Panel Panneau Arrière Panel posterior	Towel Bar Porte-serviettes Toallero de barra	Tapered Wall Jamb Montant du mur conique Jamba mural angular	Non-Tapered Wall Jamb Montant de mur non conique Jamba mural no angular	Inside Panel Guide Guide du panneau intérieur Guía del panel interior
5960SP-46PB	S11029.69	S11030.77	883964	1093638-01-PB	1068469-03-PB	10075.62
5960SP-46S	S11029.68	S11030.76	883963	1093638-01-BDS	1068469-03-BDS	10075.61
5965SP-46S	S11029.97	S11030.105	883963	1093638-01-BDS	1068469-03-BDS	10075.61
5966SP-46PB	S11029.98	S11030.106	883964	1093638-01-PB	1068469-03-PB	10075.62
5966SP-46S	S11029.90	S11030.98	883963	1093638-01-BDS	1068469-03-BDS	10075.61
5970SP-59PB	S11029.06	S11030.06	883902	1093638-02-PB	1068469-04-PB	10075.21
5970SP-59S	S11029.05	S11030.05	883901	1093638-02-BDS	1068469-04-BDS	10075.20
5975SP-59N-G06	1034099-MX-G06	1034100-MX-G06	883985	1093638-02-MX	1068469-04-MX	10075.89
5976SP-59PB	S11029.22	S11030.22	883902	1093638-02-PB	1068469-04-PB	10075.21
5976SP-59S	S11029.21	S11030.21	883901	1093638-02-BDS	1068469-04-BDS	10075.20

Sterling

1063220-2-H

1063220-2-H